

## ЛАНГ ЛАНГ: НОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В АКАДЕМИЧЕСКОМ МУЗЫКАЛЬНОМ ИСКУССТВЕ

Гэ Шиюй<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Новосибирская государственная консерватория им. М.И. Глинки, 630099, Новосибирск, Российская Федерация

**Аннотация.** Статья посвящена анализу новых для академического музыкального искусства коммерческих тенденций на примере деятельности феноменального молодого китайско-американского пианиста Ланг Ланг. Отмечается, что существенную роль в бурном распространении его мировой известности сыграло техническое развитие средств записи музыки, переход на видеоформат, использование крупных планов в съемках. Для индустрии коммерческого потребления музыкальной классики оказались актуальны элементы шоу и фокусничества, которым не чужд этот артист, его популярности вне категорий любителей классической музыки и профессионалов способствуют активная мимика и широкие сценические жесты. Сопутствующий карьере коммерческий успех он использует для популяризации фортепианной музыки, в том числе с помощью разработанной им методики обучения игре на фортепиано «The Lang Lang Piano Method». Эпатажная фигура этого пианиста вызывает полярную реакцию в академических кругах. В его лице пересеклись классическая музыка и интересы мирового шоу-бизнеса. Автор уверен, что в итоге каждая из сторон оказалась в выигрыше, фортепианная музыка благодаря Ланг Лангу приобрела новый жизненный импульс и распространяется в мире с большой интенсивностью.

**Ключевые слова:** китайский пианист Ланг Ланг, коммерция в академическом искусстве, метод Ланг Ланга

**Конфликт интересов.** Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

**Для цитирования:** Гэ Шиюй. Ланг Ланг: Новые тенденции в академическом музыкальном искусстве // *Вестник музыкальной науки*. 2022. Т. 10, № 3. С. 142–152. DOI: 10.24412/2308-1031-2022-3-142-152.

## LANG LANG: NEW TRENDS IN ACADEMIC MUSICAL ART

Ge Shiyu<sup>1</sup>

<sup>1</sup> M.I. Glinka Novosibirsk State Conservatory, 630099, Novosibirsk, Russian Federation

**Abstract.** The article is devoted to the analysis of commercial trends new to academic musical art using the example of the phenomenal young Chinese-American pianist Lang Lang. Noted that a significant role in the rapid spread of his world fame was played by the technical development of music recording facilities, the transition to a video format, the use of close-ups in filming. For the industry of commercial consumption of musical classics, elements of show and focus turned out to be relevant, to which this artist is no stranger, his popularity outside the categories of lovers of classical music and professionals is facilitated by active facial expressions and wide stage gestures. He uses the accompanying commercial success to popularize piano music, including with the help of the “The Lang Lang Piano Method” he developed. The shocking figure of this pianist evokes a polar reaction. Classical music and the interests of world show business intersected in his person. The author is sure that in the end each side won, piano music, thanks to Lang Lang, acquired a new life impulse and spreads in the world with great intensity.

**Keywords:** Chinese Pianist Lang Lang, Commerce in academic art, Lang Lang Piano Method

**Conflict of interests.** The author declares the absence of conflict of interests.

**For citation:** Ge Shiyu (2022), "Lang Lang: new trends in academic musical art", *Journal of Musical Science*, Vol. 10, no. 3, pp. 142–152. DOI: 10.24412/2308-1031-2022-3-142-152.

В конце XX столетия в Китайской Народной Республике благодаря ее включению в процессы мировой глобализации появились яркие пианисты мирового уровня, среди них Чэнь Са (род. 1979), Ли Юньди (род. 1982), Шень Венъюй (род. 1986), Ван Юйцзя (род. 1987), Чжан Хаочен (род. 1990), Чжан Шэнлянь (род. 1997), Цзы Сюй (род. 1994). Но их слава и достижения пока не смогли превзойти тот феноменальный успех, которого сумел достичь Ланг Ланг (род. 1982). Этот юноша родом из провинциального китайского города приобрел международную известность в один миг, вспыхнув словно новая сияющая звезда. Однако его появление вызвало полярную реакцию в академических кругах музыкального искусства. Оказавшись в центре внимания современной музыкальной индустрии, Ланг Ланг обозначил горячую точку, в которой пересеклись классическая музыка и интересы мирового шоу-бизнеса, поставившего китайского пианиста в авангард крупнейших событий.

Для соотечественников артиста «чудо Ланг Ланга» (как его нередко называют) гораздо больше, чем прямой смысл данных слов. Его фигура – это уникальный пример результатов экономического развития страны, с одной стороны, и коммерческого потребления академического искусства – с другой. Феномен «чуда» был обусловлен контрастом между темпами экономического развития Китая и его культурной особенностью, еще наблюдавшейся в конце XX в. Как часто бывает,

поначалу огромный спрос на академическую музыку был искусственно сформированным трендом, направленным на интенсификацию интеркультурных процессов в сближении китайской и западной культур.

Шумный успех карьеры Ланг Ланга пока не осознан в полной мере, но уже понятно, что этот пианист являет собой пример новых, коммерческих тенденций в академическом искусстве. Этому способствует не только его концертная деятельность, Ланг Ланг поставил перед собой цель популяризировать фортепиано и классическую музыку, недаром его называют «мировым посланцем фортепиано». Один из примеров тому – запись 7-й фортепианной сонаты С. Прокофьева в качестве саундтрека компьютерной игры «Gran Turismo 5, 6», ставшей мировым бестселлером и распроданной многомиллионным тиражом.

Коммерческий аспект деятельности Ланг Ланга пока не нашел отражения в русскоязычных публикациях. В настоящей работе мы поставили целью обозначить специфику деятельности этого артиста, позволившую ему приобрести поистине мировую любовь и известность в самых разных кругах слушателей. В последние годы появляются русскоязычные работы, рассматривающие разные вопросы исполнительского творчества китайских пианистов, часть сведений из них были задействованы в подготовке данной статьи: исследование Сюй Бо о китайских пианистах рубежа XX–XXI вв. (2011), Ло Чжихуэй о современной концертной жизни

в Китае (2016), С.А. Айзенштадта о стилевых исканиях в фортепианном исполнительстве стран Дальневосточного региона (2011). Однако ракурсы коммерческого потребления академического искусства пока не привлекал внимания российских ученых.

Ранее в области классической музыки азиатские музыканты считались высококвалифицированными, но лишенными эмоций, нередко и сейчас их расценивают как более сдержанных, в сравнении с западными артистами в эмоциональной отдаче во время исполнения. Появление Ланг Ланга в определенной мере опровергло этот стереотип. Ныне сложилось мнение, что этот артист являет собой новый стиль XXI в., – он заставляет слушателей, даже далеких от классической музыки, буквально сиять от восторга, словно заражаясь ее звуками. И здесь следует признать, что Ланг Ланг предпринял немало усилий с целью сделать классическую музыку, выражаясь модным ныне словом, «крутой». Впечатляет количество его подписчиков в социальных сетях, превышающее 15 млн человек, и это число продолжает расти.

12 декабря 2020 г. в период мировой пандемии Ланг Ланг дал виртуальный концерт, организованный Международным музыкальным фондом его имени, в котором вместе с ним приняли участие его супруга, пианистка Джина Элис, и звезды мировой сцены – сопрано Рене Флеминг, джазовая дива Дайана Кролл, балерина Мисти Коупленд. Трансляция этого концерта вновь принесла артисту новых поклонников, в том числе, благодаря тому, что в программе прозвучали китайские песни, которые Ланг Ланг пел в детстве.

Немалую роль в том, что этот классический пианист быстро приобрел мировое признание среди слушателей, не принадлежащих к кругам ценителей фортепианной музыки, сыграла его особенная манера поведения на сцене и в жизни, – спонтанная, полная ребяческого задора, иногда ассоциируемая с фокусничеством. Игра Ланг Ланга на фортепиано предназначена для прослушивания и просмотра. Все, кто видел его выступления, знают, что Ланг Ланг не только активен в проявлениях мимики, но и весьма подвижен за фортепиано, его движения имеют широкую амплитуду и порой даже выглядят чрезмерными.

Создается впечатление, что звук рояля сам по себе не может полностью выразить его музыкальные эмоции: артисту требуется взаимодействие всего тела, включая мимику, чтобы заражать публику определенными эмоциями. Эта особенность, как нам представляется, во многом сформировала уникальный стиль игры Ланг Ланга. Интересно, когда юный пианист дебютировал, его соотечественники высказывали недовольство этим качеством, оценивая пианистические жесты как преувеличенные. Но сам Ланг Ланг не озаботился прозвучавшей критикой. Исполнительская манера Ланг Ланга весьма напоминает картину, знакомую нам по описаниям артистов эпохи романтизма, в частности, Ференца Листа.

Экзальтированное поведение, невероятная известность у самой широкой публики, миллионы фанатов, кассовый успех, – все это говорит о Ланг Ланге как преемнике пианистического стиля XIX в. Со стороны педагогов-профессоров существует



Ланг Ланг и Валерий Гергиев

несколько настороженное отношение к обильной сценической пластике академического пианиста, использованию широких сценических движений, но излишняя скромность также не приветствуется. По словам известного психолога Л.Л. Бочкарева, «представители некоторых исполнительских школ очень скупы на внешнее выражение эмоций средствами мимики, пантомимики, считая последнее проявлением антимузыкальности» (2006, с. 127).

Однако исполнение считается лишённым музыкальности, если пианист скован в движениях, не выражает в их пластике содержание сочинения, играет с безразличным выражением. Публика на концертах Ланг Ланга получает от него мощный артистический и эмоциональный посыл, сравнимый по интенсивности с проявлениями эстрадных артистов, рок-музыкантов, но это, по нашему убеждению, являет-

ся искренним отражением его личностных качеств (рисунок). Как писал советский учёный Г.М. Цыпин, «внешность художника связана не только с его внутренним миром, но и – самое любопытное, с его индивидуальным творческим стилем, манерой, общим характером художественной деятельности» (1988, с. 21).

Ланг Ланг настолько свободен в своих эмоциональных проявлениях, что критики нередко обвиняют пианиста в отсутствии вкуса. Это мнение отнюдь не единодушно, но следует признать, что присутствующие в его выступлениях элементы шоу, порой даже напоминающие фокусы, значительно способствуют тому, что классическая музыка приобретает все больший круг любителей.

Отметим, что в последние годы внимание к внешним сценическим проявлениям в академическом искусстве активизировалось

благодаря техническому развитию средств записи, переформатированию фиксации произведений с аудио- на видеоформат, появлению онлайн-трансляций, использованию преимущественно крупных планов в съемках исполнения. Действительно, выступления Ланг Ланга чрезвычайно динамичны, многие его программы насыщены виртуозными сочинениями, а манера их исполнения артистом носит взрывной характер. Слушатели порой даже забывают о впечатлении, присущем оригинальной пьесе. Эффект многократного усиления эмоций, возможный при высоком качестве звука и съемки, выглядит вполне уместно, ведь это происходит на фоне совершенно безукоризненной, виртуозной в самом благородном смысле этого слова игры. Высочайшее качество пианизма этого артиста вызывает ассоциации с китайским кунгфу или тайцзи, сочетающих в себе силу, скорость и грацию.

Среди многочисленных аудио- и видеозаписей Ланг Ланга выделяются работы, сделанные им в последние годы с целью распространения классической музыки. Известно, что в наши дни произошла кардинальная перемена в восприятии информационных ресурсов, она основана на преобладании визуального контента над содержательным. Это значит, что если информация будет подана через визуальный канал на высоком качественном уровне, то она будет воспринята легче, быстрее, и получит более широкое распространение, чем поданная без визуализации.

Так, в апреле 2019 г. фирма «Deutsche Grammophon» опубликовала видеоролик пьесы «Лунный

свет» К. Дебюсси из «Бергамасской сюиты». Он был снят на р. Сена в Париже на прогулочном водном катере в ночное время. На палубе, закрытой от пространства большими прозрачными перегородками, Ланг Ланг играет на прекрасном рояле «Steinway», на заднем плане открывается удивительная по красоте картина отблесков ночных огней города на воде. Великолепные съемки игры воды Сены замечательно перекликаются с настроением музыки Дебюсси. Плавные и вдохновенные движения пианиста за инструментом не выглядят эпатажно, они полностью созвучны с характером пьесы.

Напомним, что история создания «Бергамасской сюиты» связана с посещением в 1889 г. Клодом Дебюсси Всемирной выставки в Париже, где он впервые услышал музыку стран Востока. Этот импульс стал поводом к изучению восточной музыкальной специфики, использованию Дебюсси пентатоники и некоторых новых гармонических средств, отличных от арсенала средств традиционной западной композиции (использование ранее считавшихся несочетаемыми аккордов, параллельных квинт и др.). Эти элементы воспринял близкими собственной культуре и Ланг Ланг, неслучайно пьеса «Лунный свет» является одним из любимых его произведений.

Пианист сказал, что слушать музыку Дебюсси, это все равно что смотреть художественный фильм, созданный самим композитором, – и это самый красивый фильм о музыке, который когда-либо был снят. В нем можно увидеть небо, освещенное ярким полумесяцем, плеск весел по реке и лунный свет, пробивающийся сквозь деревья. Под

лунным светом случаются любовные истории, всегда кто-то скучает в отсутствии предмета своей любви, – Ланг Ланг говорил это, сидя у фортепиано, играя и одновременно рассказывая о музыке. Его пианистические движения создают прекрасную и трогательную картину, в исполнении читается тонкая художественная концепция.

Исполнение пьесы «Лунный свет» Ланг Лангом стало событием для туристов Парижа в День святого Валентина в 2019 г., «город любви» стал свидетелем уникального концерта, состоявшегося на катере, курсировавшем по Сене. Видеоролик представляет собой несомненную удачу в популяризации классического искусства, в нем сплетены силы талантливых продюсеров, режиссеров, звукорежиссеров и мастерство феноменального пианиста, удивительного в своей искренности, – неслучайно этот ролик набрал почти 2,5 млн просмотров.

Ролик вышел в поддержку нового альбома пианиста «Piano Book», где собраны простые хрестоматийные пьесы, на которых выросли поколения пианистов. Однако Ланг Ланг не стесняется исполнять и записывать часть репертуара, которую принято пренебрежительно называть банальной, и это тоже один из шагов к тому, чтобы его карьера продолжала набирать высоту. Альбом, адресованный как пианистам-профессионалам, так и любителям, содержит «хиты» фортепианной классики, которые соседствуют с музыкой из кинофильмов, среди них «La valse d'Amélie» Яна Тьерсена, «The Departure» Макса Рихтера, пьесы Рюити Сакамото. Очевидно, что над альбомом вместе с Ланг Лангом тру-

дились и маркетологи, сумевшие получить в итоге прекрасный продукт. Особым удовольствием для слушателей является второй диск «Piano Book («Deluxe Edition)», где записаны Эдуард Элгар, Альберто Хинастера, «Maple Leaf Rag» Скотта Джоплина, «The Celebrated Chop Waltz» Артура де Люлли.

Известный российский журналист и критик Александр Волков высоко оценил качество, содержание и идею данного альбома, отметил: «Ланг Ланг не просто серьезен. Кажется, что ему и самому хорошо внутри предложенного репертуара. Пианист не горячится, ничего не доказывает, а рисует музыкой строгий и изысканный узор, в восточной манере не заявляя о чувствах напрямую. Альбом оставляет ощущение абсолютной радости и абстрактного счастья. А еще он отвечает на вечный вопрос: что же нам с вами послушать сегодня вечером? Почему академические пианисты перестали записывать такие альбомы? Они будто стесняются аплодисментов и внимания “неспециальной”, досужей публики... Что ж, популярность “хорошего” нужна – для жизни и для музыки» (2019).

Кроме концертной работы важнейшее место в деятельности Ланг Ланга занимает педагогическое направление, однако и оно имеет своеобразный ракурс, далекий от устоявшихся классических стандартов. Начало преподаванию было положено рано, будущий артист начал приобретать собственный опыт обучения фортепианной игре детей, когда ему было десять лет, а его ученикам – по пять. Позже, уже во время обучения в США, Ланг Ланг (тогда еще подросток) занимался

игрой на фортепиано с детьми разного цвета кожи в китайской общине. Когда в 2005 г. Джульярдская школа впервые пригласила знаменитого китайского пианиста провести мастер-классы, событие привлекло огромное количество желающих. «Несмотря на молодость, Ланг Ланг проявил незаурядное педагогическое чутье и был удостоен весьма положительных отзывов, хотя и оказался самым молодым в истории Джульярда преподавателем мастер-классов» (Ло Чжихуэй, 2013). Следующим большим мероприятием стали мастер-классы 2007 г., а в 2016 г. Ланг Ланг запустил собственную педагогическую программу, – курс обучения игре на фортепиано для начинающих в пяти книгах по оригинальной методике. Чтобы привлечь внимание юных учеников, пианист сосредоточил свой метод вокруг путешествия по репертуару во главе с мультипликационным персонажем – это сам Ланг Ланг.

Большинство детей любят музыку, но неохотно учатся, ведь когда дело доходит до реальной работы, им сложно наладить регулярность занятий. Для Ланг Ланга этот факт стал одним из главных вызовов в детской педагогике. Являясь поклонником мультфильмов, пианист разработал идею программы обучения таким образом, что ученик (как и сам Ланг Ланг) становится персонажем мультфильма, а система занятий направляет его через определенные ступени. Коллекция пьес одновременно представляет собой своего рода блокнот с играми, красочными упражнениями и загадками, объясняющими определенные теоретические представления и помогающи-

ми лучше понимать музыкальный материал. Ланг Ланг обосновывает свой подход тем, что большинство из существующих в мире методов обучения были созданы 40 лет назад и более. Кроме того, следует иметь в виду, что классическая музыка превзошла европейские границы, – только в Китае 50 млн детей учатся играть на фортепиано.

Одним из актуальных направлений Ланг Ланг считает слияние традиций, частью которой являются Ш. Ганон и К. Черни, с многообразием культур народов мира, интеграцию элементов американской и азиатской, африканской и австралийской музыки наряду с В. Моцартом, И.С. Бахом, Ф. Шубертом. В этот мультикультурализм должны быть включены эволюционирующие поколения новых пианистов. Цель «The Lang Lang Piano Method: Book & Online Audio» представить репертуар для учеников – представителей всех культурных традиций, сформировать глобальную привлекательность фортепианной музыки.

Все произведения методики доступны для загрузки через Интернет, учащиеся могут использовать приложение или смотреть видео. Ланг Ланг убежден, что новые технологии могут быть отличным средством и нужно в полной мере ими воспользоваться. У всех малышей есть планшет или смартфон: обращение к ним с просьбой попрактиковаться на пианино с помощью этих устройств может сделать работу более веселой и менее утомительной. Не говоря уже о том, что сейчас цифровые медиа дают гораздо больше автономии, многие шаги можно освоить без необходимости привлечения личного педагога-тре-

нера, что не было возможно даже 20 лет назад.

Для Ланг Ланга важнейшим элементом методики остается солидная и сбалансированная техника, которая постепенно развивается с первых же уроков. Именно поэтому в его методе пристальное внимание уделяется совместной игре обеими руками. Пианист вспоминает сказанные ему слова Даниэля Баренбойма: «Если хочешь, чтобы фортепиано стало твоим лучшим другом, ты должен работать над своей техникой с самого начала». Важно одновременно работать над освоением всей поверхности клавиатуры и ловкостью обеих рук. Еще Ф. Лист говорил, что каждый палец пианиста должен быть самостоятельным, но во взаимодействии необходима на сто процентов эффективная синергия. Ланг Ланг объясняет, – это как футбольная команда: каждый человек важен, но группа должна играть вместе.

В Китае этот путь считается продуктивным и поддерживается на уровне профессоров-преподавателей. Так, известный китайский профессор школы искусств при Шанхайской консерватории Дань Чжаои, который воспитал пианиста с мировым именем Ли Юньди, видит определенную связь между музыкой и спортом, он же считает возможным учиться через просмотр и изучение видео- и аудиозаписей. Профессор Дань Чжаои говорит: «Современные технологии дают нам большие возможности заниматься у самых великих пианистов в мире. Существуют масса DVD, VCD, LD, CD – мы можем слушать одно и то же произведение у разных исполнителей, одно произведение у исполнителя, записанное им в разное время, сборники

разных произведений одного исполнителя» (цит. по: (Сюй Бо, 2011, с. 66)).

Итак, педагогическая работа знаменитого китайского артиста основана на сочетании традиций обучения, обогащении репертуара знакомыми детям произведениями, включая музыку всех континентов и стран, и привнесении современных информационных, электронно-цифровых технологий и их возможностей. Все это делает метод Ланг Ланга в обучении игре на фортепиано для начинающих весьма популярным, он достаточно востребован в Китае и в мире, и только добавляет очки в его пользу на ниве всемирной славы.

Подводя итог публикации, подчеркнем, что Ланг Ланг смог стать не просто знаменитым артистом. В его лице произошло формирование нового тренда в академической музыке – ныне это классический пианист с мировой славой, подобной известности рок- или поп-звезды, который пользуется всеобщей любовью на всех континентах планеты. Если ранее этот музыкант стремился быть проводником западноевропейской культуры в Китае, то теперь он выполняет и обратную задачу – является послом китайской культуры и музыки во всем мире. Представители Китайской Народной Республики рады видеть молодого человека, родившегося после реформ и открывшегося миру в конце XX в. Они рады артисту, который преуспевает на мировой арене, видя внимание к нему всего мира, счастливы видеть в его лице, если можно так выразиться, «китайскую интерпретацию» фортепиано, – столь далекого от традиционных инструментов этой страны.



Что касается неакадемических факторов, а именно экономической производительности, которую влечет за собой столь шумный успех Ланг Ланга, некоторые эксперты считают ее развитие необходимым для современной классической музыки и сцены. В Китае предприняты серьезные усилия в изучении и внедрении методов современного менеджмента с целью найти точки соприкосновения между академическим искусством и массовым потребителем. Так, маркетинговая концепция Пекинского концертного зала сформулирована, как «комплексное развитие искусства посредством разнообразия, создание особого, первоклассного концертного пространства рука об руку с зарубежными и отечественными музыкантами» (Ло Чжихуэй, 2016, с. 21).

Возвращаясь к оценкам блистательной карьеры Ланг Ланга с ее рекламно-коммерческими атрибутами, следует подчеркнуть, что для многих современных молодых пианистов этот артист служит образцом для подражания. Для молодежи перспектива гастролировать с сольными концертами, выступать со знаменитыми дирижерами и оркестрами, работать с мировыми фирмами звукозаписи выглядит весьма привлекательно, особенно с коммерческой точки зрения. Многие с настойчивостью и упорством занимаются игрой на фортепиано, чтобы достичь материального успеха. Однако карьера Ланг Ланга, ставшая громкой сенсацией для всего музыкального мира, вызывает и опасения известных музыкантов. Знаменитая российская пианистка, профессор Элисо Вирсаладзе, член жюри многочисленных конкурсов, склонна оценивать

«чудо Ланг Ланга» и с негативным подтекстом: «Сегодня наше искусство переживает не лучшие времена, и, возможно, будет еще хуже. Вы только подумайте – на нас надвигается армия из двадцати пяти миллионов китайских профессиональных пианистов, и все они мечтают о карьере Ланг Ланга. Боюсь, здесь нет хороших прогнозов» (цит. по: (Сюй Бо, 2011, с. 67)).

Тот факт, что существует немалое число профессиональных музыкантов и критиков, не приемлющих концертный стиль Ланг Ланга, является отражением пока еще господствующих представлений о том, как должно выглядеть выступление классического пианиста на сцене. Однако ситуация все же меняется, поскольку академическое музыкальное искусство существует не изолированно, а включено в общий контекст современности. Представляется, что классическая музыка будет все больше испытывать на себе воздействие массовой культуры во многом благодаря широкой визуализации классической музыки с помощью средств видеозаписи, ее распространением через ресурсы видеохостингов и социальных сетей. Учитывая высокую скорость происходящих на наших глазах перемен, результаты этих процессов будут видны уже в скором времени.

Достоинствами Ланг Ланга, которые были оценены и подхвачены медиаиндустрией, безусловно, являются его обширный и весьма разнообразный репертуар, великолепное качество игры, свой узнаваемый стиль. Усилия артиста по привлечению внимания широкого круга слушателей имеют успех, который не удавалось еще повторить никому

прежде. Медиаресурсами он пользуется открыто, активно, заявляя благую цель, – говорить с миром на языке классической музыки. В этом

обе стороны – Ланг Ланг и медиа, преследуя свои интересы, оказались взаимопользны, их работу можно оценить как весьма продуктивную.

#### ЛИТЕРАТУРА

Айзенштадт С.А. Стилиевые искания в фортепианном исполнительстве стран Дальневосточного региона // Проблемы музыкальной науки. 2011. № 2. С. 184–188.

Бочкарёв Л.Л. Психология музыкальной деятельности. М.: Классика–XXI, 2006. 352 с.

Волков А. Lang-Lang Piano Book. Релиз // Музыкальная жизнь. 18.10.2019. URL: <https://muzlifemagazine.ru/lang-lang-piano-book-deutsche-grammophon-cd/> (дата обращения 20.06.2022).

Ло Чжихуэй. Лан Лан: Страницы биографии // Известия Рос. гос. пед. ун-та им. А.И. Герцена. 2013. № 160. С. 146–151.

Ло Чжихуэй. Концертная жизнь современного Китая: Автореф. дис. ... канд. искусствоведения. СПб.: Санкт-Петербург. гос. консерватория им. Н.А. Римского-Корсакова, 2016. 24 с.

Сюй Бо. Китайские пианисты на рубеже XX–XXI веков: Исполнительские достижения и система обучения // Южно-российский музыкальный альманах. 2011. № 1. С. 59–68.

Цыпин Г.М. Музыкант и его работа: Проблемы психологии творчества. М.: Сов. композитор, 1988. 384 с.

#### REFERENCES

Aizenshtadt, S.A. (2011), “Style searches in piano performance of countries of the Far Eastern region”, *Problemy muzykal'noi nauki* [Problems of music science], no. 2, pp. 184–188. (in Russ.).

Bochkarev, L.L. (2006), *Psikhologiya muzykal'noi deyatel'nosti* [Psychology of musical activity], Klassika-XXI, Moscow, 352 p. (in Russ.).

Lo Chzhikhuehi (2013), “Lan Lan: Biography pages”, *Izvestiya Ros. gos. ped. un-ta im. A.I. Gertsena* [Izvestia of the A.I. Herzen Russian State Pedagogical University], no. 160, pp. 146–151. (in Russ.)

Lo Chzhikhuehi (2016), *Kontsertnaya zhizn' sovremennogo Kitaya* [Concert life of modern China], Abstract of Cand. Sc. Thesis, Sankt-Peterburg. gos. konservatoriya im. N.A. Rimskogo-Korsakova, Saint Petersburg, 2016. 24 p. (in Russ.).

Syui Bo (2011), “Chinese pianists at the turn of the 20th-21st centuries: performing achievements and training system”, *Yuzhno-rossiiskii muzykal'nyi al'manakh* [South-Russian music almanac], no. 1, pp. 59–68. (in Russ.).

Tsy-pin, G.M. (1988), *Muzykant i ego rabota: Problemy psikhologii tvorchestva* [Musician and his work: Problems of the psychology of creativity], Sovetskii kompozitor, Moscow, 384 p. (in Russ.).

Volkov, A. (2019), “Lang-Lang Piano Book. Reliz”, *Muzykal'naya zhizn'* [Music life], 18 October, Available at: <https://muzlifemagazine.ru/lang-lang-piano-book-deutsche-grammophon-cd/> (Accessed 20 June 2022) (in Russ.).

**Сведения об авторе**

Гэ Шиюй, ассистент-стажер фортепианного факультета Новосибирской государственной консерватории им. М.И. Глинки  
E-mail: 491155414@qq.com

**Author information**

Ge Shiyu, trainee assistant at the Piano Faculty at the M.I. Glinka Novosibirsk State Conservatory  
E-mail: 491155414@qq.com

Поступила в редакцию 27.06.2022

После доработки 12.07.2022

Принята к публикации 14.07.2022

Received 27.06.2022

Revised 12.07.2022

Accepted for publication 14.07.2022